



ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

Registration B 1
(High Reg. P. & S.C.)*
12/78

රජයේ ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

අංකය }
இல. } 4
No. } ★

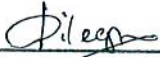

රජයේ හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய்ய சட்டம் (அத்தியாயம் 110)
Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

5410

දිස්ත්‍රික්කය } කොළඹ } කොට්ඨාසය } නිරුද්‍රිපහ
பெரும் பகுதி } District } Division

1. උපන් දිනය හා ස්ථානය ¹ பிறந்த திகதியும் இடமும் ¹ Date and place of birth ¹	2015 (දෙදිනෙස් පහලොව) இந்தோர்வர் 02 වන විழிவோන දින නවැනුවැස් රෝහල කොළඹ-05	
2. නම பெயர் Name	කෙවින් නිශාකාර	
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	පුරුෂ	
4. පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name	විජේ ගමගේ දිලීප ඩන්ඩි
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1986 (අප්‍රේල්) අප්‍රේල් නන් වෙනිදා
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	මහලෝදර - රජයේ රෝහල
	ජාතිය ¹ சாதி ¹ race ²	හින්දු
5. මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම ¹ முழுப் பெயர் full name ¹	ජයසිංහලාගේ ඩී.වී. දිල්ලක්ෂි ජයසිංහ
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1984 (අප්‍රේල්) පෙබරවාරි 4වන වෙනිදා
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	කෘතලල රජයේ රෝහල
	ජාතිය ¹ சாதி ¹ race ²	හින්දු
වයස வயது age	අවුරුදු නිස්සකාරි	
6. මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் விவாகம் செய்தவர்களா ? Were parents married ?	ඔව්	
7. මුත්තා උපන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම් ¹ பாட்டன் இலங்கைப்பிற பிறந்தால் அவர் ¹ If grandfather born in Sri Lanka ¹	මුත්තාගේ සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name	විජේ ගමගේ ඩන්ඩි නිලක
	මුත්තා උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் his year of birth	1953 (පහස් තුන)
	මුත්තා උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth	ගාල්ල මහරෝහල

* කොට්ඨාසයේ මුල් කවරයේ යට පැත්තේ උපදෙස් බලන්න.

8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොදැනුවත්ව ඉක්බිතිවී ලංකාවේ උපන්නේ නම් ම ඉක්බිතිවී තනතුරක් ලබාදීමෙන් පසුව පුද්ගලිකව පිහිටීමේදී පියාගේ නම If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	චන්ද්‍රිකා 20කොවේ උපන්නේ
9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා දැනුම් දෙන්නාගේ කවරේකු වශයෙන්ද යන්න தகவலாளரின் முழுப் பெயரும் வதியுமிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information	විමේ ගමගේ දිසානායක 30/3 කාර්මල් වි.පී. ජයවර්ධන මාවත කොළඹ - 03 (විසා)	
10. දැනුම් දෙන්නාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature		
11. ලියාපදිංචි කරන දිනය பதிவு செய்யும் திகதி Date of registration	2015 (දෙසැනැස් 2015) දෙසැම්බර් මස 20 දින	
12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන பதிவுகாரரின் கையொப்பம் Registrar's signature		
13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නම හෝ කවරේකු වශයෙන්ද යන්න பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர் Name inserted or substituted after registration		
14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු සැපයීමට ආරම්භ වූ තැනැත්තාගේ නම සහ එයේ දැනුම් දුන්නේ කවරේකු වශයෙන්ද යන්න பதின் மூன்றாவது வினாவுக்குத் தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக் கொடுத்தார்? Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information		
15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් කැනගේ අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகர்த்தா அல்லது பெரும் பகுதிப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature		

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උප්පැන්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතේ සංශෝධන උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනතේ (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත හිතූ කාරණා ලද බවට සහතික කරමි.
 இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாகச் (திருத்தச்) சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி. 110 பிரிவு II (அ) வின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.
 This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births, Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් ජී. ජී. අබ්‍රහාම්
 රජයේ සහ මරණ ලේඛන රෙජිස්ට්‍රාර්
 විවාහ සහ දැනුම් දෙන
 කොල්ලි පිටපත් කෙරෙහි
 කොල්ලි පිටපත් කිරීම

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම් / රෙජිස්ට්‍රාර්.
 மாவட்டப் பதிவாளர் / இணை மாவட்டப் பதிவாளர் / பதிவாளர்
 District Registrar / Addl. District Registrar / Registrar.

දැ. සු.- මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනසක් කිරීම දඬුවම් ලැබිය හැකු වරදකි.
 குறிப்பு.- இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.
 Note- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පී. / අ. ජේ. / O. S. S.